

ธนาคารแห่งประเทศไทย (ไทย) จำกัด (มหาชน)/BANK OF CHINA (THAI) PUBLIC COMPANY LIMITED
 របាយការណ៍សង្ខេបស្តីពីទ្រព្យសកម្មនិងបំណុល/Summary Statement of Assets and Liabilities
 (ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต)/(Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
 ณ วันที่ 30 พฤศจิกายน 2558 /As of 30 November 2015

(2015)BA030/11

สินทรัพย์/Assets	พันบาท/Thousand Baht	หนี้สิน/Liabilities	พันบาท/Thousand Baht
เงินสด/Cash	102,979	เงินฝาก/Deposits	19,457,214
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิต/Interbank and money market items, net	7,086,411	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิต/Interbank and money market items, net	28,056,455
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์/Claims on Securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม/Liabilities payable on demand	145,949
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์/Derivatives assets	13,755	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์/Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ/Investments, net	3,263,886	หนี้สินทางการเงินที่คำนวณได้แสดงด้วยมูลค่าธรรม/Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(มีการผูกพัน/with obligations 0 พันบาท/Thousand Baht)	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์/Derivatives liabilities	66,728
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทสัมพันธ์/Investments in subsidiaries and associates, net	-	ตราสารที่ออกและเงินกู้ยืม/Debt issued and Borrowings	-
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้า/Loans to customers, net	47,328,057	ภาระของธนาคารจากการรับรอง/Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ/Accrued interest receivables	236,634	หนี้สินอื่น/Other liabilities	664,245
ภาระของลูกค้ายาการค้า/Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สินอื่น/Total Liabilities	48,390,591
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิต/Properties foreclosed, net	-		
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิต/Premises and Equipment, net	140,173		
สินทรัพย์อื่นสุทธิต/Other assets, net	131,038		
		ส่วนของผู้ถือหุ้น/Shareholders' equity	
		ส่วนของผู้ถือหุ้น ¹⁾ /Equity portion ¹⁾	10,000,000
		อัตรารักษาส่วนของผู้ถือหุ้น/Other reserves	6,296
		กำไร (ขาดทุน) สะสม/Retained earnings	(93,954)
		รวมส่วนของผู้ถือหุ้น	9,912,342
		รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น	58,302,933
รวมสินทรัพย์/Total Assets	58,302,933	รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น	58,302,933

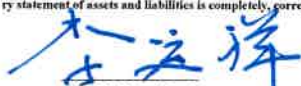
	พันบาท/Thousand Baht
Non-Performing Loans ²⁾ (net) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558/Non-Performing Loans (net) as of 30 September 2015 (Quarterly)	546,152
(ร้อยละ 0.93 ของเงินให้สินเชื่อรวมทั้งสิ้นหลังจากหักเงินสำรองค่าเสียหายสงสัยของเงินให้สินเชื่อตามเกณฑ์ / 0.93 percents of total loans after allowance for doubtful accounts of Non - performing Loans)	
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่สงสัยตามเกณฑ์ อย่างเป็นทางการ ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558/Required provisioning for loan loss, as of 30 September 2015 (Quarterly)	501,640
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่สงสัย ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558/Actual provisioning for loan loss, as of 30 September 2015 (Quarterly)	587,849
เงินให้สินเชื่อเชื่อมกับคู่ค้าหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน /Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อเชื่อมกับบริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้อง /Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อเชื่อมกับคู่ค้าหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับโครงสร้างหนี้ / Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย /Regulatory capital	9,947,995
(ร้อยละ 19.77 ของเงินกองทุนหลังหักเงินให้สินเชื่อสินทรัพย์เสี่ยง) / (Capital adequacy ratio = 19.77 percents)	
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อเข้า แก่กลุ่มลูกค้ารายใหญ่/ Regulatory capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit	9,947,995
(ร้อยละ 19.77 ของเงินกองทุนหลังหักเงินให้สินเชื่อส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) / (Regulatory capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 19.77 percents)	
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงไปอย่างไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 พฤศจิกายน 2558 ซึ่งเกิดจากการปฏิบัติตามประกาศ พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and Liabilities this quarter as of 30 November 2015 due to fine from violating the Financial Institution Business Act BE.2551, Section	-

หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในอนาคต /Contingent liabilities	25,291,347
การรับประกันส่วนแลกเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน /Avals to bills and guarantees of loans	174,940
ภาระตามส่วนแลกเงินสำเนาที่ไปยังกรมศุลกากร /Liabilities under unamatured import bills	6,390
เช็คและเช็คฝาก/Letters of credit	188,797
ภาระผูกพันอื่น/Other contingencies	24,921,220
¹⁾ ส่วนของผู้ถือหุ้น หมายถึง ทุนที่ออกและชำระแล้ว ในส่วนที่แสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้น ส่วนเกิน(ต่ำกว่า)มูลค่าหุ้น ส่วนเกินหุ้นหุ้นหนึ่งซื้อคืน หนี้ค่าหุ้นหุ้นหนึ่งซื้อคืน Equity portion is referred to the sum of issued and paid-up share capital, stock rights/warrants/options, premium or discount on share capital, and premium on treasury shares less treasury shares	
²⁾ Non-performing Loans (gross) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558/Non-performing Loans (gross) as of 30 September 2015 (Quarterly) (ร้อยละ 1.03 ของเงินให้สินเชื่อรวมทั้งสิ้นก่อนหักเงินสำรองค่าเสียหายสงสัย) / (1.03 percents of total loans before allowance for doubtful accounts of Non - Performing Loans)	608,669

ช่องทางเผยแพร่ข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน /Channel of capital maintenance information disclosure
 สำหรับธนาคารพาณิชย์ /For Commercial Bank
 (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วย) / (under the Notification of the Bank of Thailand
 กับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) / Re:Public disclosure of Capital Maintenance for Commercial Banks)

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล	www.bankofchina.com/th/	Location of disclosure	www.bankofchina.com/th/
วันที่เปิดเผยข้อมูล	29 ตุลาคม 2558	Date of disclosure	29 October 2015
ข้อมูล ณ วันที่	30 มิถุนายน 2558	Information as of	30 June 2015

certify here that this summary statement of assets and liabilities is completely, correctly and truly presented.


 (Mr. Li Yun Xiang)
 Head of Accounting & Computer Department


 (Ms. Li Jun)
 Executive Vice President